



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

Załącznik 3

Umowa o świadczenie usług szkoleniowych

zawarta w w dniu2012 roku

pomiędzy

Centrum Kultury z siedzibą w Gnojniku, 32-864 Gnojnik 401,

NIP 8691756726, Regon 850447668,

reprezentowane przez:

Ewę Świerczek - Dyrektora,

Władysławę Krzyszkowską - Główną Księgową,

zwane dalej **Zamawiającym**

a

..... z siedzibą w zarejestrowanym w ewidencji działalności gospodarczej prowadzonej przez lub Krajowym Rejestrze Sądowym pod numerem NIP reprezentowanym przez

– zwanym dalej **Wykonawcą**

§ 1

1. Niniejsza umowa została zawarta w związku z realizacją projektu „Z AutoCADem za pan brat” współfinansowanego przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.

2. Projekt jest realizowany w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013, Priorytet IX Rozwój wykształcenia i kompetencji w regionach, Działanie 9.5 Oddolne inicjatywy edukacyjne na obszarach wiejskich (Nr umowy UDA-POKL-09.05.00-12-200/11-00)

§ 2

1. Zamawiający zamawia a Wykonawca zobowiązuje się do zorganizowania i przeprowadzenia szkolenia AutoCAD (3 stopnie) w łącznym wymiarze 75 godzin dydaktycznych dla 1 grupy (10 osób) – uczestników projektu.
2. Wykonawca zobowiązuje się przeprowadzić szkolenia o którym mowa w ust.1, w okresie kwiecień– czerwiec 2012. Dokładny terminarz szkoleń stanowi załącznik numer 1 do niniejszej umowy:
3. Zajęcia w trakcie jednego dnia szkoleniowego mogą trwać maksymalnie 8 godzin dydaktycznych (godzina dydaktyczna jest równoznaczna z 45 minut).
4. Zamawiający zastrzega sobie możliwość odwołania szkolenia:
 - a). z przyczyn losowych,
 - b). z powodu problemów natury organizacyjnej i/lub technicznej.
5. O odwołaniu szkolenia w danym terminie Wykonawca zostanie poinformowany niezwłocznie.
6. Szkolenie jest współfinansowane przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego, dlatego też Uczestnik/Uczestniczka szkolenia nie ponosi kosztów udziału w szkoleniu.

§ 3

1. Zamawiający przekaze wykaz osób zakwalifikowanych do udziału w szkoleniu AutoCAD (3 stopnie).
2. Dane osobowe uczestników kursu mogą być przetwarzane przez Wykonawcę wyłącznie w celu przeprowadzenia kursu i wydania zaświadczeń. Wykonawca zobowiązuje się nie przetwarzać Danych Osobowych w innym celu i zakresie niż określony w Umowie.
3. Do przetwarzania danych osobowych mogą być dopuszczone jedynie osoby zatrudnione przez Wykonawcę do przeprowadzenia szkoleń w ramach Projektu posiadające imienne upoważnienie do przetwarzania danych osobowych wystawione przez Wykonawcę. Kopię upoważnienia dla danego pracownika Wykonawca przekaze Zamawiającemu przed rozpoczęciem przetwarzania danych przez tą osobę.
4. Imienne upoważnienia, o których mowa w ust.3 są ważne do dnia odwołania, nie później jednak niż do dnia 30 czerwca 2012 r. lub w przypadku przedłużenia projektu

do dnia przekazania przez Wykonawcę kompletu dokumentacji po zakończeniu ostatniego ze Szkoleń. Upoważnienie wygasa z chwilą ustania zatrudnienia lub zakończenia realizacji szkoleń w ramach Projektu przez upoważnioną przez Wykonawcę osobę.

5. Przy przetwarzaniu danych osobowych Wykonawca przestrzega zasad wskazanych w niniejszej Umowie, w ustawie z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych oraz w rozporządzeniu Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie dokumentacji przetwarzania danych osobowych oraz warunków technicznych i organizacyjnych, jakim powinny odpowiadać urządzenia i systemy informatyczne służące do przetwarzania danych osobowych (Dz. U. Nr 100, poz. 1024).

6. Wykonawca jest zobowiązany do podjęcia wszelkich kroków służących zachowaniu przez pracowników Wykonawcy i osoby współpracujące z Wykonawcą w związku z realizacją niniejszej Umowy poprzez realizację szkoleń na podstawie umów cywilnoprawnych mających dostęp do danych osobowych, danych osobowych w tajemnicy.

7. Wykonawca niezwłocznie informuje Zamawiającego o:

- 1) wszelkich przypadkach naruszenia tajemnicy danych osobowych lub o ich niewłaściwym użyciu;
- 2) wszelkich czynnościach z własnym udziałem w sprawach dotyczących ochrony danych osobowych prowadzonych w szczególności przed Generalnym Inspektorem Ochrony Danych Osobowych, urzędami państwowymi, policją lub przed sądem.

8. Wykonawca zobowiązuje się do udzielenia Zamawiającemu, Instytucji Wdrażającej lub Instytucji Zarządzającej PO KL, na każde ich żądanie, informacji na temat przetwarzania danych osobowych, o którym mowa w niniejszym paragrafie, a w szczególności niezwłocznego przekazywania informacji o każdym przypadku naruszenia przez niego i jego pracowników obowiązków dotyczących ochrony danych osobowych.

9. Wykonawca umożliwi Instytucji Wdrażającej, Instytucji Zarządzającej PO KL lub podmiotom przez nie upoważnionym, w miejscach, w których są przetwarzane powierzone dane osobowe, dokonanie kontroli zgodności z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych i rozporządzeniem, o którym mowa w ust. 5, oraz z niniejszą umową.

10. W przypadku powzięcia przez Instytucję Wdrażającą lub Instytucję Zarządzającą PO KL wiadomości o rażącym naruszeniu przez Wykonawcę zobowiązań wynikających z ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych, z rozporządzenia, o którym mowa w ust. 4, lub z niniejszej umowy, Wykonawca umożliwi Instytucji Wdrażającej, Instytucji Zarządzającej PO KL lub podmiotom przez nie upoważnionym dokonanie niezapowiedzianej kontroli, w celu, o którym mowa w ust. 9.

§ 4

1. Wykonawca oświadcza, że posiada niezbędne uprawnienia i kwalifikacje do przeprowadzenia szkolenia (status Autoryzowanego Centrum Szkoleniowego Autodesk).

2. Wykonawca oświadcza, że jest zarejestrowany w Rejestrze Instytucji Szkoleniowych prowadzonym przez Wojewódzki Urząd Pracy w

3. Szkolenie zostanie przeprowadzone zgodnie z programem szkolenia, który stanowi załącznik nr 2 do niniejszej umowy.

4. Wykonawca podczas realizacji szkolenia zapewnia:

a). 10 mobilnych stanowisk komputerowych (1 samodzielne stanowisko dla każdego uczestnika szkolenia) posiadających licencje na oprogramowanie AutoCAD ważne co najmniej na okres szkolenia

b). następujące materiały szkoleniowe:

....., które uczestnicy kursu otrzymują na własność. Materiały szkoleniowe będą oznaczone zgodnie z zasadami Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki,

c). kadrę wykładowców/trenerów o odpowiedniej wiedzy i kwalifikacjach, gwarantujących wysoki poziom szkolenia – załącznik nr 3 zawiera wykaz wykładowców/trenerów prowadzących zajęcia w ramach szkolenia;

d). zaświadczenie o ukończeniu szkolenia dla każdego z uczestników, który będzie uczestniczył w co najmniej 80% zajęć. Wystawione zaświadczenie musi być zgodne z wytycznymi PO KL obowiązującymi w tym zakresie i prawem krajowym.

e) przeprowadzenie egzaminu certyfikującego Certificate of Completion Autodesk, Autodesk AutoCAD Certified Associate, Autodesk AutoCAD Certified Professional oraz wydanie certyfikatów uczestnikom, którzy pozytywnie zdali egzamin.

5. Wykonawca zobowiązuje się do sporządzenia i prowadzenia następującej dokumentacji szkoleniowej:

- a) dziennik zajęć szkoleniowych,
- b) listy obecności,
- c) lista potwierdzająca odbiór materiałów szkoleniowych,
- d) listy potwierdzające skorzystanie z cateringu,
- e) protokół z egzaminu,
- f) lista wydanych zaświadczeń potwierdzających ukończenie kursu,
- g) lista wydanych certyfikatów potwierdzających zdanie egzaminu,
- h) kart czasu pracy wykładowców/trenerów.

6. Wykonawca zobowiązuje się przeprowadzić szkolenie z należytą starannością, w sposób wyczerpujący wymagania Zamawiającego określone w niniejszej umowie.

7. Wykonawca nie może zlecić przeprowadzenia szkolenia objętego niniejszą umową innemu podmiotowi.

8. Wykonawca ma obowiązek dopuścić Zamawiającego do wglądu do dokumentacji związanej z realizacją działań opisanych w § 2 w tym dokumentów finansowych.

§ 5

1. Wykonawca rejestruje kurs w internetowej bazie ofert szkoleniowych dostępnej na stronie internetowej: **www.inwestycjawkadry.pl** i będzie aktualizował w tej bazie informację o kursie nie rzadziej niż raz w miesiącu.

2. Wykonawca dostarczy wraz z fakturą za szkolenie zrzuty ekranu w formie elektronicznej potwierdzające rejestrację oraz aktualizację informacji o kursie.

§ 6

1. Zamawiający zobowiązuje się do udzielania Wykonawcy wszelkich informacji, założeń, danych, dokumentów itp. niezbędnych do należytego wykonania niniejszej umowy.

2. O wszelkich istotnych dla kursu zmianach, a w szczególności mogących zagrozić terminowości realizacji niniejszej umowy Zamawiający jest zobowiązany powiadomić Wykonawcę niezwłocznie, lecz nie później niż w ciągu trzech dni roboczych.

3. Dla wykonania niniejszej umowy Zamawiający zobowiązuje się do udostępnienia nieodpłatnie lokalu w Centrum Kultury w Gnojniku, 32-864 Gnojnik 401

4. Zamawiający udostępnia w/w lokal, zastrzegając jednocześnie niemożność wykorzystania ich przez Wykonawcę w inny sposób niż na potrzeby kursu.

§ 7

1. Wykonawca oświadcza, że zapoznał się z treścią aktualnych *Wytycznych dotyczących oznaczania projektów w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki*, które zamieszczone są na stronie internetowej Instytucji Wdrażającej www.pokl.wup-krakow.pl oraz zobowiązuje się podczas realizacji kursu przestrzegać określonych w nich reguł:

a) oznaczenia budynków i pomieszczeń, w których realizowany jest kurs; oznaczenie pomieszczeń następuje poprzez umieszczenie w sali szkoleniowej plakatu promującego projekt dostarczonego przez Zamawiającego oraz na wejściu głównym w budynku, w którym jest przeprowadzane szkolenie.

b) informowania uczestników projektu podczas każdego zajęcia o współfinansowaniu projektu ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego,

c) oznaczania materiałów szkoleniowych i dokumentacji szkoleniowej zgodnie z wymogami Wytycznych.

§ 8

1. Zamawiający zastrzega sobie prawo monitorowania i kontroli realizacji zajęć szkoleniowych przez personel projektu, jak również przez Instytucję Wdrażającą zgodnie z zapisami Umowy o dofinansowanie projektu,

2. Zamawiający ma prawo do wykonywania materiałów zdjęciowych i audio-wizualnych podczas kursu w celu promocji, monitoringu projektu oraz nieodpłatnego wykorzystywania tych materiałów do promocji, monitoringu i ewaluacji projektu.

§ 9

1. Za realizację usługi szkoleniowej dla 10 osobowej grupy zgodnie z niniejszą umową Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie w wysokości: zł (słownie PLN) brutto.

2. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust.1, będzie wypłacone w formie przelewu na rachunek bankowy wskazany przez Wykonawcę na podstawie prawidłowo wystawionej przez Wykonawcę faktury po realizacji szkolenia.

3. Warunkiem zapłaty wynagrodzenia jest wykonanie umowy i dostarczenie kompletnej dokumentacji szkoleniowej o której mowa w par. 4 ust.5. Płatność następuje po sprawdzeniu dokumentacji, najpóźniej w terminie 14 dni roboczych od daty przekazania kompletnej dokumentacji.
4. Zamawiający zastrzega sobie prawo odmowy zapłaty za przeprowadzone przez Wykonawcę usługi szkoleniowe lub żądania ponownego przeprowadzenia tej usługi dla tej samej grupy uczestników, na koszt Wykonawcy w przypadku, gdy przeprowadzona przez Zamawiającego lub inne uprawnione instytucje kontrola wykaże nieprawidłowości w realizacji usługi szkoleniowej.
5. Jeżeli Wykonawca wykona zamówienie w sposób nienależyty, Zamawiający zastrzega sobie prawo żądania zapłaty przez Wykonawcę kary umownej w wysokości od 10% do 100% wartości wynagrodzenia brutto określonego w par. 9 ust.1.
6. Wykonawca dokonuje zapłaty kary umownej, z zastrzeżeniem ust.7, na pisemne wezwanie Zamawiającego, w terminie do 10 dni kalendarzowych od dnia doręczenia wezwania do zapłaty na rachunek bankowy wskazany przez Zamawiającego w tym wezwaniu.
7. Zamawiający może dokonać potrącenia kary umownej z wynagrodzenia Wykonawcy.
8. Niezależnie od kar umownych strony zastrzegają możliwość dochodzenia odszkodowania do pełnej wartości poniesionej szkody.
9. Zamawiający nie ponosi odpowiedzialności wobec osób trzecich z tytułu wykonania niniejszej umowy przez Wykonawcę.

§ 10

1. Zamawiający, Instytucja Wdrażająca (Wojewódzki Urząd Pracy w Krakowie) i pozostałe Instytucje określone w umowie z Instytucją Wdrażającą o dofinansowanie projektu, zastrzegają sobie prawo do wglądu w dokumenty finansowe i szkoleniowe Wykonawcy związane bezpośrednio z realizowanym zleceniem.
2. Wykonawca zobowiązuje się do przechowywania dokumentacji związanej z realizacją kursu do dnia 31 grudnia 2020 r. w sposób zapewniający dostępność, poufność i bezpieczeństwo oraz do informowania Zamawiającego o miejscu archiwizacji dokumentów związanych z realizowanym kursem.

3. W przypadku zmiany miejsca archiwizacji dokumentów oraz w przypadku zawieszenia lub zaprzestania przez Wykonawcę działalności przed terminem, o którym mowa w ust. 2, Wykonawca zobowiązuje się pisemnie poinformować Zamawiającego o miejscu archiwizacji dokumentów związanych z realizowanym kursem. Informacja ta jest wymagana w przypadku zmiany miejsca archiwizacji dokumentów w terminie, o którym mowa w ust. 2.

4. W przypadku konieczności zmiany, w tym przedłużenia terminu, o którym mowa w ust. 2, Zamawiający powiadomi o tym pisemnie Wykonawcę przed upływem terminu określonego w ust. 2.

5. W przypadku nieudostępnienia dokumentacji o której mowa w par.5 i uznania wskutek tego przez Instytucję Wdrażającą kosztów kursu za koszty niekwalifikowane, Wykonawca jest zobowiązany zwrócić koszty kursu w wysokości ustalonej przez Instytucję Wdrażającą.

§ 11

1. Każdej ze stron przysługuje prawo wypowiedzenia umowy z zachowaniem 30-dniowego okresu wypowiedzenia.

2. W razie rażącego naruszenia postanowień niniejszej umowy przez jedną ze Stron druga Strona może wypowiedzieć umowę ze skutkiem natychmiastowym.

3. Umowa wygasa z chwilą wykonania wszystkich czynności objętych niniejszą umową.

§ 12

Strony uzgodniły, że wszelkie sprawy organizacyjne i merytoryczne związane z realizacją niniejszej umowy będą ustalane pomiędzy Wykonawcą a kierownikiem projektu.

§ 13

Wszelkie zmiany postanowień niniejszej umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 14

W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego.

§ 15

Sądem właściwym miejscowo dla rozstrzygnięcia sporów powstałych przy realizacji niniejszej umowy jest sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.

§ 16

Umowa niniejsza została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

Zamawiający

Wykonawca

Załączniki:

Załącznik nr 1 Terminarz szkoleń

Załącznik nr 2 Program szkolenia

Załącznik nr 3 Wykaz kadry prowadzącej szkolenia